

U z n e s e n i e

Najvyšší súd Slovenskej republiky na neverejnom zasadnutí konanom 24. júna 2014 v Bratislave, v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Libora Duľu a sudcov JUDr. Petra Krajčoviča a JUDr. René Štepánika v trestnej veci vedenej na Okresnom riaditeľstve Policajného zboru Vranov nad Topľou, odbor kriminálnej polície, pod ČVS: ORP-413/JP-VT-2010, proti obvinenému **J. V.**, pre zločin podvodu podľa § 221 ods. 1, ods. 3 písm. c/ Tr. zák., spáchaný z časti formou spolupáchateľstva podľa § 20 Tr. zák. a iné, o návrhu Generálneho prokurátora Slovenskej republiky na rozhodnutie o nepripustení účasti poškodených v trestnom konaní, takto

r o z h o d o l :

Podľa § 47 ods. 3 Tr. por. v trestnej veci vedenej na Okresnom riaditeľstve Policajného zboru Vranov nad Topľou, odbor kriminálnej polície, pod ČVS: ORP-413/JP-VT-2010, proti obvinenému **J. V.** pre zločin podvodu podľa § 221 ods. 1, ods. 3 písm. c/ Tr. zák., spáchaný z časti formou spolupáchateľstva podľa § 20 Tr. zák. a iné, sa v trestnom konaní

ú č a s ť p o š k o d e n ý c h n e p r i p ú š ť a.

O d ô v o d n e n i e

Uznesením povereného príslušníka PZ Obvodného oddelenia PZ Vranov nad Topľou ČVS: ORP-891/VT-VT-2009 zo dňa 29. apríla 2010 a uzneseniami vyšetrovateľa PZ Okresného riaditeľstva PZ, odboru kriminálnej polície, Vranov nad Topľou sp. zn. ORP-413/JP-VT-2010 zo dňa 12. novembra 2010, ORP-418/JP-VT-2010 zo dňa 19. novembra 2010, ORP-351/JP-VT-2010 zo dňa 2. decembra 2010 a ORP-32/OEK-VT-2011 zo dňa 14. marca 2011 bolo podľa § 206 ods. 1 Tr. por.,

J. V., nar.X.X.X, vznesené obvinenie pre skutok kvalifikovaný ako pokračujúci zločin podvodu podľa § 221 ods. 1, ods. 3 písm. c/ Tr. zák., spáchaný z časti formou spolupáchateľstva podľa § 20 Tr. zák. a iné, na tom skutkovom základe, že

- v dobe od 16. 4. 2009 do 13. 4. 2010 z presne nezisteného miesta záujemcov odpovedal telefonicky a formou SMS správ na inzerát, ktorý si uverejnil prostredníctvom teletextu televízie M. a to, že sprostredkuje úver od nebankového subjektu s názvom H. za poplatok za sprostredkovanie úveru vo výške od 55,00 do 200,00 Eur, ktorý požadoval vložiť na účet S. S., a.s. pobočka H.na číslo účtu X./X. vedeného na meno E. Š., nar. X.. K.. X., trvale bytom Z. č. X., okr. Vranov nad Topľou, pričom k vybaveniu predmetného úveru nedošlo, poplatok za sprostredkovanie úveru poškodeným nevrátil a použil ho pre vlastnú potrebu,
- v období roka 2006 z presne nezisteného miesta odpovedal telefonicky a formou SMS správ na inzerát, ktorý si uverejnil prostredníctvom teletextu televízie M. a S., že sprostredkuje úver do výšky 250.000,- Sk do 48 hodín v T. a.s. B. za poplatok 3.500,- Sk, ktorý požadoval vložiť na účet V., a.s. pobočka V. N. T. č. ú. X./X. vedený na meno A. V., nar. X.. X.. X., bytom H., ulica Š. č. X., ktorým účtom v tom čase disponoval, pričom predmetný úver nevybavil a poplatok za sprostredkovanie úveru poškodenej nevrátil a použil pre vlastnú potrebu,
- v období roka 2007 až do 31. 1. 2008 z presne nezisteného miesta odpovedal telefonicky a formou SMS správ na inzerát, ktorý si uverejnil prostredníctvom teletextu televízie M. a S., že sprostredkuje úver do výšky 250.000,- Sk do 48 hodín v T. a.s. B. za poplatok 3.500,- Sk, ktorý požadoval vložiť na účet V., a.s. pobočka V. N. T. č. ú. X./X. vedený na meno E. Š., nar. X.. X.. X., bytom Z. č. X., prechodne bytom V., sídlisko X. B., ktorým účtom v tom čase disponoval, pričom predmetný úver nevybavil a poplatok za sprostredkovanie úveru poškodenej nevrátil a použil pre vlastnú potrebu,
- v období roku 2007 až do 30. 5. 2008 z presne nezisteného miesta odpovedal telefonicky a formou SMS správ na inzerát, ktorý si uverejnil prostredníctvom teletextu televízie M. a S., že sprostredkuje úver do výšky 250.000,- Sk do 48 hodín v T. a.s. B. za poplatok 3.500,- Sk, ktorý požadoval vložiť na účet V., a.s.

pobočka V.N.T., č. ú. X./X. vedený na jeho meno J. V., nar. X.. X.. X., bytom H., ul. Š. č. X., prechodne bytom V., sídlisko X. B., ktorým účtom v tom čase disponoval, pričom predmetný úver nevybavil a poplatok za sprostredkovanie úveru poškodenej nevrátil a použil pre vlastnú potrebu,

- v mesiaci február r. 2008 z presne nezisteného miesta odpovedal telefonicky a formou SMS správ na inzerát, ktorý si uverejnil prostredníctvom teletextu televízie M. a S., že sprostredkuje úver do výšky 250.000,- Sk do 48 hodín v S. S., a.s., B. za poplatok 1.200,- Sk až 3.500,- Sk, ktorý požadoval vložiť na účet S. S., a.s. pobočka V. N. T. č. ú. X./X. vedený na meno Ľ. B., nar. X.. X.. X., bytom K. č. X., okres Vranov nad Topľou, ktorým účtom v tom čase disponoval, pričom predmetný úver nevybavil a poplatok za sprostredkovanie úveru poškodenej nevrátil a použil pre vlastnú potrebu,
- od mesiaca marec r. 2008 z presne nezisteného miesta odpovedal telefonicky a formou SMS správ na inzerát, ktorý si uverejnil prostredníctvom teletextu televízie M. a S., že sprostredkuje úver do výšky 250.000,- Sk do 48 hodín v S. S., a.s., B. za poplatok 1.200,- Sk až 3.500,- Sk, ktorý požadoval vložiť na účet S. S., a.s. pobočka V. N. T. č. ú. X./X. vedený na meno H. B., nar. X.. X.. X., bytom V., sídlisko J. č. X., ktorým účtom v tom čase disponoval, pričom predmetný úver nevybavil a poplatok za sprostredkovanie úveru poškodenej nevrátil a použil pre vlastnú potrebu,
- odo dňa 10. 5. 2010 doposiaľ z presne nezisteného miesta odpovedal telefonicky a formou SMS správ na inzerát, ktorý si uverejnil prostredníctvom teletextu televízie M. a S., že sprostredkuje úver do výšky 8.300,- Eur do 48 hodín v T., a.s., B. za poplatok okolo 100,- Eur, ktorý požadoval vložiť na účet Č., a.s. pobočka V. N. T. č. ú. X./X. vedený na jeho meno J. V., nar. X.. X.. X., bytom H., ul. Š. č. X., prechodne bytom V., sídlisko X. B., ktorým účtom v tom čase disponoval, pričom predmetný úver nevybavil a poplatok za sprostredkovanie úveru poškodeným nevrátil, zasielané finančné prostriedky postupne z účtu vyberal a použil pre vlastnú potrebu,
- po spoločnej dohode s obvineným D. H. v presne nezistenej dobe okolo 20. 02. 2008 uviedli do omylu M. L., nar. X.. X.. X., trvale bytom R. K., N. P. č. X., v mieste jeho prechodného bydliska v Z. č. X., R. S., po tom, čo ich telefonicky kontaktoval poškodený, na základe nimi uverejneného inzerátu na teletextovej strane televízneho

vysielania, v ktorej obvinení ponúkali predaj ojazdeného motorového vozidla zn. Volkswagen Golf, čiernej farby, v plnej výbave, v koži, s diskami z ľahkej zliatiny, rok výroby 2000 na splátky, kde takto od poškodeného M. L. telefonicky vylákali finančné prostriedky spolu vo sume 497,91 Eur, ktoré im menovaný zaslal na účet č. SKK X./X., pričom obvinení už pri uverejňovaní inzerátu mali úmysel podmienky nesplniť a na škodu cudzieho majetku obvinení seba obohatili tým, že iného uviedli do omylu a poškodenému M. L. spôsobili škodu vo výške 497,91 Eur,

čím takto svojim konaním uviedol do omylu stopäťdesiat deväť osôb a spôsobil im škodu vo výške 18.805,63 Eur.

Uzneseniami vyšetrovateľa PZ sp. zn. ORP-413/JP-VT-2010 zo dňa 20. januára 2011, ORP-413/JP-VT-2011 zo dňa 26. júla 2011 a ORP-413/JP-VT-2011 boli vyššie uvedené trestné veci podľa § 21 ods. 3 Tr. por., s poukazom na § 18 ods. 1 Tr. por. spojené na spoločné konanie, vedené na Okresnom riaditeľstve PZ Vranov nad Topľou, ČVS: ORP-413/JP-VT-2010.

Z preskúmaných podkladov nesporne vyplýva, že v predmetnej trestnej veci je konaním obvineného J. V., kvalifikovaným ako zločin podvodu podľa § 221 ods. 1, 3 písm. c/ Tr. zák., celkom 192 poškodených, z toho ešte osem poškodených doposiaľ k veci nevypočutých, pretože sa nezdržiavajú v mieste svojho bydliska.

Generálny prokurátor Slovenskej republiky podal v predmetnej veci na Najvyšší súd Slovenskej republiky 16. júna 2014 návrh na rozhodnutie o nepripustení účasti poškodených v trestnom konaní. Svoj návrh odôvodnil tým, že v posudzovanej trestnej veci malo byť podľa doterajších zistení 200 poškodených osôb z celého územia Slovenskej republiky, ktorých zoznam je súčasťou vyšetrovacieho spisu. Podľa jeho názoru je nepochybné, že zisťovanie pobytu takéhoto veľkého počtu poškodených a vykonávanie opatrení na zabezpečenie ich výsluchov, ako aj uplatnenie práv poškodených v priebehu trestného konania, vrátane konania pred súdom, by malo za následok neúmerné prieskumy. S ohľadom na špecifickosť trestnej činnosti a veľký počet poškodených pochádzajúcich z rôznych miest a obcí Slovenskej republiky nebolo možné poškodeným ustanoviť spoločného zástupcu v zmysle § 47 ods. 2 Tr. por. V závere uviedol, že výkonom práv jednotlivých poškodených

by mohol byť závažným spôsobom ohrozený účel a rýchly priebeh trestného konania.

Generálny prokurátor Slovenskej republiky preto navrhol, aby Najvyšší súd Slovenskej republiky podľa § 47 ods. 3 Tr. por. rozhodol o nepripustení účasti poškodených v trestnom konaní.

Najvyšší súd Slovenskej republiky preskúmal podaný návrh z hľadísk uvedených v ustanovení § 47 ods. 3 Tr. por. na podklade predloženého spisového materiálu a dospel k záveru, že návrh generálneho prokurátora je dôvodný.

Z preskúmaných podkladov nesporne vyplýva, že v predmetnej trestnej veci malo byť podľa doterajších zistení poškodených najmenej 200 osôb.

Podľa § 47 ods. 3 Tr. por. ak je v tej istej veci veľký počet poškodených, spravidla prevyšujúci sto, a jednotlivým výkonom ich práv by mohol byť závažným spôsobom ohrozený účel a rýchly priebeh trestného stíhania, rozhodne v prípravnom konaní na návrh generálneho prokurátora o účasti poškodených v trestnom konaní najvyšší súd uznesením, ktoré sa doručí navrhovateľovi. Ak návrh nebol zamietnutý, generálny prokurátor zabezpečí, aby bolo uznesenie vhodným spôsobom zverejnené.

Vychádzajúc zo všetkých uvedených skutočností, hodnotených jednotlivo i v ich súhrne, Najvyšší súd Slovenskej republiky dospel k záveru, že v prejednávanej veci sú splnené podmienky na postup v zmysle § 47 ods. 3 Tr. por. Špecifický charakter spáchanej trestnej činnosti s vyšším počtom poškodených vyžaduje v záujme rýchlosti konania sústredenie vyšetrovania predovšetkým na účel trestného konania a to, aby trestná činnosť bola náležite zistená a páchatel bol postavený pred súd za účelom potrestania. Výkon práv jednotlivých poškodených vo vyššom počte by mohol závažným spôsobom ohroziť účel a rýchly priebeh trestného stíhania. Naznačený počet poškodených by v prípade ich pripustenia do trestného konania zjavne mohlo spôsobiť predĺžovanie vyšetrovania a tým v konečnom dôsledku aj ohroziť včasné dosiahnutie účelu trestného konania.

Vzhľadom na uvedené skutočnosti Najvyšší súd Slovenskej republiky na návrh Generálneho prokurátora Slovenskej republiky rozhodol, že sa v trestnom konaní v predmetnej veci nepripúšťa účasť poškodených. Toto rozhodnutie síce nemení nič

na procesnom postavení poškodených v zmysle § 46 ods. 1 veta prvá Tr. por., ale na druhej strane z neho vyplýva, že poškodení už nemôžu v priebehu ďalšieho trestného konania vykonávať práva uvedené v § 46 ods. 1 a ods. 3 Tr. por.

So zreteľom na to, že návrh Generálneho prokurátora Slovenskej republiky na postup podľa § 47 ods. 3 Tr. por. nebol zamietnutý, bude povinnosťou generálneho prokurátora v zmysle § 47 ods. 3 posledná veta Tr. por. zabezpečiť, aby toto uznesenie bolo vhodným spôsobom zverejnené, lebo odo dňa jeho zverejnenia plynú premlčacie lehoty ohľadom nárokov poškodených na náhradu škody v občianskom súdnom konaní.

P o u č e n i e : Proti tomuto uzneseniu nie je prípustná sťažnosť.

V Bratislave 24. júna 2014

JUDr. Libor Duřa, v. r.
predseda senátu

Za správnosť vyhotovenia: Gabriela Protušová